



DE KAMPBODE.



ADMINISTRATIE
KAMP VAN ZEIST:

HOOFDOPSTELLER L. J. DELREZ. OPSTELRAAD: QUINTENS - VERBIST - DEROUX - LORENT --

: ALLE DAGEN :
VAN 9 TOT 11 U: IN
: ZAAL XVIII :

DIT BLAD VERSCHIJNT OOK INT FRANSCH

GERMAANSCH OF DUITSCHE!

In deze bewoede tijden wordt ook veel met woorden geschermd en, als om de verwarring in den geest van eenvoudige mensen te vergroten, wordt van sommige bepaalde woorden een opvallend... misbruik gemaakt. - Dit is namelijk het geval met het woordje "germaansch", dat men vooral bij dagbladschrijvers van Fransche uitdrukking zeer dikwijls in plaats van "Duitsch" niet... misbruiken...

De Duitschers zijn zowel germanen, net zoals de Fransen onder de Latijnen en de Russen onder de slaven gerangschikt worden, al wijzen geschiedenis en volkerenkunde uit dat de Duitschers geen zuiver Germanisch, de Fransen geen zuiver Latijnsch, de Russen geen zuiver Slavisch volk zijn, dat de Duitschers mochtig veel Slavisch bloed en de Fransen evenveel Germanisch bloed in de aderen hebben, (naargelang de Keltische onderbuig) dat er trouwens geen ethnisch zuiveras in Europa bestaat. - En toch worden de benamingen Germanisch, Latijnsch en Slavisch behouden, hiertoe gemaakte hale de gesproken talen in aanmerking nemend...

Maar al de voorgenoemde Germanen zijn nu eenmaal geen Duitschers, evenmin als al de voorgenoemde Latijnen Fransen of al de slaven Russen zijn. Wel is Duitschland het grootste van de Germanische en Frankrijk het voorname van de Latijnsche landen, terwijl Rusland het uitgestrekste land met in grote meerderheid Slavische bevolking is...

Als Germanen of volkeren van Germanenken oorsprong en Germanische taal, behalve de Duitschers, hebben wij nog de Denen, Nooren, Zweeden, IJslanders, Engelschen, Schotten, Nederlanders, Vlaamingen en de overgrote meerderheid der Noord-Amerikanen, Latijnen zijn, benerens de Fransen, ook nog de Italiërs, Spanjaarden, Portugezen, Rovemeren, Walen, Midden en Zuid Amerikanen...

Buiten de Russen kennen wij nog als Slavische volken de Polen, Esjeken, Ruthenen, Kroaten, Bulgaren, Serviërs en Montenegroen...

Onder de Germanen zien wij alleen de Duitschers (die gesplitst worden in Rijsks-Duitschers en Duitse Oostenrijkers) als vijanden tegenover ons staan, terwijl de Engelschen, Schotten en Vlaamsche Belgen dapper in de rangen der bondgenooten strijden en de andere Germanische volkeren zich onrijdig houden...

Onder de Latijnen zijn de Fransen en de Italianen in den strijd tegen de centralen gevikkeld, terwijl de

andere Latijnsche volkeren aan de onrijdigheid vasthouden...

De slaven zijn allen op het oorlogspad, maar geenszins van dezelfde zijde. - Bulgaars leent de hand aan de centralen en beweert dat Servische broedervolk. - En ook de Oostenrijksche en andere Polen, Ruthenen, Esjeken en Kroaten (deels gedwongen en met tegenzin, doch ook deels vrijwilligen uit overtuiging) voeren de wapens tegen de Pausische en Servische rasbroeders. -

Wat valt er uit dien warboel van blijkbare tegenstrijdigheden te leeren? - Eerst en vooral, dat het bepaald verkeerd is te gewagen van een worstelkamp tussen Latijnsche beschaving en Germanische kultuur of tussen Germanendom en Slavendom. - Want door een dergelijke veralgemeening zouden Engelschen, Schotten en Vlaamingen tegen zichzelf oorlog voeren, wat nu toch al te gek zou waren. - En dan zouden bij andere Germanische volken stellingen geen sporen van enige sympathie voor de ene der bondgenooten te vinden zijn, wat nu wel het geval is, terwijl in het Latijnsche Spanje en de even Latijnsche Zuidamerikaansche staten pro-Duitsche sympathie-betogen niet tot de zeldzaamheden behoren...

Het geldt hier dus geen rassen-, doch een landen en belangengenootschap, waarin het recht ontgegensprekend aan de zijde van de bondgenooten is en het onschuldig overrompelde België, als eeuwige aanhankucht tegen de Duitse troonloosheid, aan de spits der eerlijke selfverdediging staat.

Aan den kont der centralen strijden Germanen, Polen, Hongaren en Turken; aan den kont der bondgenooten strijden Germanen, Slaven en Latijnen en onder de neutralen toeschouwers ontwaren wij in even sterke mate andere Germanen en Latijnen. - Het is Duitsche grootsheidswaanzin van een zoogenaamd Germanië te willen scheppen en om alles wat Germanisch is de dom doorgaen voor Duitsch of ten minste een uitwas van het ene, machtige moederland. - Het prototype van den german is evenmin een Duitscher, als bijt. het prototype van een Latijn een Franschman is. - Ieder volk, het ware voorgenoemd Germanisch, Latijnsch, Slavisch of Barbaarsch, gaat zijn eigen, natuurlijken gang en heeft zijn bloedige beschaving en cultuur, die zich wellicht meer onder den invloed van de ene dan van de andere naburige of kaalverwante cultuur ontwikkelt, maar nooit geheel daarvan afhankelijk is. Want het is niet omdat Britten, Nederlanders en Skandinaviërs een Germanische taal spreken, dat zij ontegensetbaar zijn voor Latijnsche en Slavische invloeden op gebied van wetenschap en beschaving.

En omgekeerd zijn de Latijnen en slaven tegenwoordig voor Germanische invloeden.

Want, diegenen die uit onwetendheid of met vooropgereden wil den huichelen wereldoorlog als een oorlog tegen het Germanendom voorstellen, beginnen door die veralgemeende uitdrukking niet alleen een dwarse fout (en tevens een grote ondankbaarheid tegenover de Vlaamingen, en Britten), maar zij bewijzen onzen vijanden, den Duitschers, onberust veel eer. Want door die schijn voorstelling kan Michel zich alleen gevleid voelen, wijf hij hem de al-germaansche kroon om het hoofd bleek...

Voor gezond-denkende mensen kunnen op het eerste oog bovenstaande regelen wellicht overbodig schijnen en toch zullen zij bij nader onderzoek met ons in akkoord gaan, dat die regelen moeten neergegeschreven worden, om de door het kantengeschrift gestichte verwarring te helpen vermijden...

Om tot kwaadheid te komen werd immers vereist te reggen wat is. -

O. W.

IETS OVER GETALLEN-AFSTANDEN - SNELHEDEN-ENZ --

De aarde is ongeveer 150000000 Km van de son verwijderd. Haar doorsnede is ongeveer 13000 Km waarvan omvang bedraagt 600.000.000.000.000 kubieke meters.

Tij draait om hare as in 24 uren en wentelt om de son in 365 dagen en 6uren. Tij is verdeeld van een satelliet, de maan. De maan is 50 m kleiner dan de aarde waarvan tij ongeveer 385000 kilometers verwijderd is.

De maan draait om de aarde in 27 dagen en 8 uren en draait om hare as in drieën en tij. Een dag op de maan duurt dus 354 uren.

Haar doorsnede bedraagt 3475 kilometers. Een man van 60 kilos op de aarde, overgebracht op de maan kon er maar 10 kilos wegen en met dezelfde kracht waarmee wij hier 1 meter hoog springen, zouden wij op de maan 6 meters hoog de hucht ingaan.

Mars. Door haars bepaald bord licht is Mars reeds met het blote oog te onderscheiden. Tij is 240000000 kilometer van de son verwijderd. Haar omloopijd bedraagt 1 jaar en 11 maanden, terwijl zij in doorsnede maar 7000 kilometer tellt en haar omvang slechts 80700.000.000.000 kubieke meters bedraagt tij ongeveer $\frac{1}{3}$ van de aarde. Tij draait om hare as in 24 uren 37 minuten. De jaren op Mars tellen dus 687 dagen van 24 uren.

Jupiter. Onder alle planeten de grootste in omvang. Tij is 1400 maal zo groot als de aarde. Haar afstand van de son bedraagt 794000000 kilometer.

Tij draait om hare as in 10 uren en wentelt om de son in 11 jaren en 10 maanden. Een dag op Jupiter tellt dus meer tien uren terwijl een jaar er 11 jaar en 10 m. op 4332 van onze dagen bedraagt. Haar omvang is 8400000000000000000 kubieke meters.

BRIEVEN AAN AMARYLLIS

Het licht dat wij van de zon ontvangt is 27 maal zwakker dan op de aarde. - Jupiter bezit 4 satellieten. -

Uranus Is ongeveer 82 maal groter dan onre aarde.
Haar afstand van de zon bedraagt 300000000 kilom.
Haare doorsnede 45000 kilom. en haaren omvang,
5000000000000000000 kubieke meters.. Zy wentelt om de
zon in 84 jaren. - Een jaar op Uranus duurt dus 84
van onre jaren. -

Neptunus is de leukste en waarschijnlijk ook de buitenste planeet van ons Sonnestelsel. — Ry is van de son op een afstand van 4600 000 000 kilometers verwiderd. — Ry wentelt ewen teen in 166 jaren. —
Haare middellyn is omstreeks 58 000 kilometers lang, en haaren omvang 552 00 000 000 000 000 cub. meters.
Neptunus ontvangt van de son ongeveer 910 maal minder licht dan de aarde. — Een jaar op Neptunus duurt 166 jaren van de onre. —

Behalve deze hier vermelde planeten bevinden er zich nog een groot aantal kleinere, men heeft er reeds tusschen 2 en 300 geteld tusschen Mars en Jupiter zijn rijn 200 klein dat ze al te zamen nog geen bol vormen zo groot als de kleinste planeet. De grootste hebben een doorsnede van ongeveer 300 kilometers. Zij bevinden zich op een afstand verschillende van 315 tot 400 miljoen kilometers van de Zon, waarom heen zij wachten in tydstippen van 3½ tot 100 dingen tot 4 jaren en 225 dingen. —

wordt verwolgd.

DE ONDERGANG DER TWEEDE WERELD OF BARAK 26

Fantastisch spel van cynisme en 't kan-me-niet-schelen.
in 3 BEDRIJVEN
naar het Russisch van TSUGUA TSIBREV

PERSONEN

Michael
Lucifer, vorst der duisternis
Lombroso, psycholoog.
Macbeth
Een goede mayor
Een kwade mayor
Een artillerie
Een gewe soldaat
Eerste pist

IST BEDRIJF 1^{STE} TOONEELE

De hei rond het kamp.. - Maakt en bruin.. - Drie heksen kom
op bezemstokken uit de lucht gereden en beginnen prikkel-
draad te spannen.. - *1ste HEKS*

1st HEKS

Zuster, 't is kwart voor twaalf. - We gaan den sabbath
vieren. -

9 HEKS
P.P.-P.P.

Uester, uw horloge blijft achter, 't is juist middernacht
(Men hoort 12 zware slagen op den toren van Goesterberg)
1ste HEKS. zet hare horloge gelijk.
Vuur dan! vooruit! hebt ge huifers, eusters! steekt op het vuur,
en laat onze longen weer klinken (De hei wordt rood ver-
licht door het vuur, enige konijntjes komen in den schijn
spelen. — De heksen hebben 't vuur caam gevormd met hun
beens; een uit komt er op lopen en stopt die maal zijn
schelige dreet uit. — Men hoort eens gerinkel van trikheldraad

De heksen zingen in drie stemmen; het blijkt een triet!
De 3 heksen: En a ring tjing tjing

der ijzeren huur
de luchtbal die naar boven gaat,
Met al zijn geld en goed,
Ligt dat hij sterren moet.

Een stem weerklinkt achter de schermen: Wie moet sterren
horen in de drommel, wat duisternis. Hei ha, vrouwt
(de heksen gaan overloos rond het vuur zitten), hieden
waar wonnt Mijnheer Michael? (De heksen zwijgen)
Reg, i. Michael, de aartsvengel! Waar o lie vrouwt
Maar antwoordt dan, alle duivels.
(Bij 't woord duivels, schrikken de wijven op, en roepen
al weglopend)

DE 3 HEKSEN

E twee kilometer van hier! Naar't westen, op 't vliegveld!
Die mil vliegt' weg, doch hart terug, fladdert al blazend
naar Lombroso, want dere is het, en bootst met rijn-
vlieghelklossen de echo na die ros iets van wepen als
confrater! confrater!

... : 9 de TOANEEL

Het vliegplein! Lege bussen Benzoline. - Blekkige stilte.
Michael, gespannen en gewapend, wandelt ongeduldig
op en neer: hij draagt een monsle.

Michaël

Reeds twaalf sur sluy de klok! Waar of bij toch mag blijven?
Harties grootste geest, zit reker by de wijven.
Of kende wellicht niet de kracht van't schiedamsch mat!
Toch kwam die brief van hem, waarin hij legde dat
hij graag, ja bliksemgraag, die ark eens wou breeken
om de misdaadighed by hrygers t onderzoeken.
Hv vroeg dus aan Lucifer, die daar regert, verlof,
om met myn beste vriend te wandelen door rijn, hvf.
Doch spijtig, 'k kan, niet mee: hij sel t alleen dus mogen.
Al is t geen bangerik, hij mag myn zwaard meedragen.
Dat spijtig hy kwem aan: ik hel soveel gear tijd -----

Daar is hij: eindelijk; had ik het niet gereid?

Commissie
(Man op leeftijd; sigaar met gouden bandje; gouden briel,
paraplu)
Mijnheer, ik ----

Mijnheer, ik ...

Michaël (huel)
Morgen vriend
P. P.

Lombroso
Ik kan niet
Het is zoo duister hier onder dus g
En kin! ik ben er toch, dat is't voorna
En nuw gezondheid, is die goed
Michael
Ja wel; zovals ge ra
Doch langer niet getrouw

Lombroso
Wil des sigaar eerst proeven.
Hoe lekker dat ze geurt....
(Bij teelt rijp sigaar al draaiend onder Michuels neus)
vrij beter dan die boeren.
Kort duur; 2 es cent sigaar ik rook dit wort altijd
Michiel. (Hieft de sigaar opge-
steeken, haart ze en hieldt wel gevallig)
Ja wel, Javet! 't is goed; maar hebben nu geen tyd
ter zake! Hier een brief, die maakt de poort u open
Doch! Sluit 't al even gauw, zie dat ze niet gauw lopen.
Odiu! plervante kwek, dat alles u wel ga
En heb van nikske spijt; t komt altijd toch te spa
(a), doch aanslouch termis.)

Wacht nog een oogenblik, ik zal u mijn zwaard aangespren;
Geef hier dan paraplu! dit is beter voor die wespen.
Gevaarlijk rijzen ze niet, wellicht wel wat verstoord.
Ik hoorde tot nu toe nog van geen enkele moord.

Lombroso alien

Weet geen weg met het zwaard, draait en herdraait het, neemt het onder den arm, wil hangman-met een

ONZE INEERHERSTELLING

Wij zijn hoogst gelukkig van onze makkers het volgende te kunnen mede delen.

T. Gruwelinghe, Februari 1916

Aan de geïnterneerde Officieren,
Onder Officieren en Soldaten.

Met veel genoegen laat ik Weten
dat Mynheer de Minister van Oorlog mij heeft ge-
laat, aan allen, in zijn naam het volgende aan te
 kondigen.

De handelijke van diegenen welke de
kloepen die na de overgave van Antwerpen in Ne-
derland kwamen, vermoedt houden, is onaannemelijk
en niemand heeft het recht het geringste ongunstig
oordeel daarover te uiten.

Behoudens een overtuigend tegenstrijdig
bewijs, neemt de heer Minister ook niet aan dat
Belgische kloepen zich hadden laten interneren in-
diertij anders hadden kunnen doen.

Mynheer de Minister acht de uitdrukking
van beeldingen daarover, in de tegenwoordige
omstandigheden, als een leeftijdige handeling
en een kwaad daard.

De Generaal Interneert
F. Dossin.

SCHOUWBURG VAN KAMP II

WOENSDAG 9^e FEBRUARI om 2 UREN.

KANONGESCHUT (PROJEKTIËLEN. GEWORPEN. LICHAMEN)
L^t CAMBRON -

Hier leutenant Cambron heeft ons in belang-
wekkende vraagstukken meegeslept en heeft ons
het gebruik der " projectielen " van het kanonge-
schut doen kennen.

Hij heeft ons al de " projectielen " aangewiesen
van af de oude bolvormige haanwitscher der effen
kanons tot de bekende en de onderreesche.

sucht van blydschap met een ietje schrik: blijft staan
om zijn pas te leren, hinkt vergenoegd en gaat af.
3^{de} TOONEL

Korndorfflaam: palen met lantaren; in de verte
de lichten van 't kamp. - Het orgeltje uit de tentuin
vermunt het oude zwagske af... De laders verschijnen
en beginnen den dans. - Plotseleys grote klante: twee
elektrische zaklantaarns en daarachter twee onzicht-
bare morschaussies. - De vragen de heren van de 3
heksen, deze zijn 5 minuten over hun tijd en worden weg-
geleid, waarschynlyk maar berek 26. - Een onrichtbaar
orchet speelt de Maandschen sonate van Beethoven;
glimmormen lichten tusschen de denmen en op den
grachtbank. - De souffleur zingt het " Sterrenlied ".
uit Caenhouzer.

4^{de} TOONEL

Voor berek 26; voor de tooneelschikking ga men eens tot
daar.

Macbeth, Francesca van Bimini, de goede majoor.
Later Lombrosa

De goede Majoor.
Gij wacht hem hier dus op, en tilt hem dan geleiden
door dese hellekrook van ons moderne tyden.
Niets blijf' hem ongerien, slaut alles voor hem op.
Ja, moet het, snijdt dan zelfs maar eenen in zijn kop.
Gij kunt dat wel, Macbeth, gij zult daarover niet schrikken:
en gij Francesca lief. (wil haar hussen) bewaar voor mij
uite strikken

Francesca.
Hoe durft ge?.... weet ge niet, hoe lijd mij verloor?
En gij zijt niet rao schoon, als hy dien te koen verkoor!
Och! Macbeth, wist ge maar, hoe duur mor uit moet
boeten

To geluk van herten stand...

Macbeth (invalzend)

Wat zijn dat nu voor herten?

De reden der stijgingen, de uitwerkels
van ieder wort haanwitscher, zijn opvolgentij
bestudeerd geweest ende prijs zelf van ieder schot
is ons bekend gemaakt geworden.

Een kanonslag van 302 mm kost, met het
slieten van het stuk 9500 f !!

Door dese nauwkeurige studie heeft de
voordrachtgever ons in onze verzekering van
" overvallen " versterkt en heeft er ons de
macht des Verbonden, in een treffend beeld
voor oogen gelegd.

EINDHOVEN

De tentoonstelling op town geest voor 16, 27, 28 en
29 Februari, schijnt bijval te zullen hebben.

De verloop der voorwerpen val gescheiden ten voor-
dele van de aan de tentoonstelling deelnemenden.
Alle voorwerpen moesten in de bibliotheek voor 20
Februari ingeleverd worden.

Cent geïnterneerde laats ons een lang artikel ge-
woulen, om te bewijzen dat de beloften den deelnemers
aan de tentoonstelling in den flug geduid
met meegomen syn.

By geheel een plaat is het ons onmogelyk dat artikel
te laten verschijnen: in hier mochtens noch de Hollandsche
Auteursrecht daarop antwoordt.

D. kan gerust zijn; juist is deser dagen bekend ge-
woulen dat de bedoelde ophengst, zij het ook op andere
wijze, indirect ten late van allen zal komen.

V. S.

TIJDINGEN

ZEIST. SCHOUWBURG KAMP I. Het bestuur meldt aan
zyne bewerkers, dat de tooneelgroep van Theater kamp I
niet gemeens heeft met de waalse Vereniging Union
nos autres. Het theater blijft een blysch theater
voor iedereen geopen.

SOLO-SLIM BIJ ONZE POMPIERS. Vier pompiers op wacht waren
en aan 't Raant spelen: Hunnamen: Constant Verschoren,

je gaet niet huilen, eh! Ik bedank u wel voor d' eer.
Met mij'n pocht dat niet; althans niet den eer.

Francesca

Ibet kwam toch al te gaan! ik kreeg een voordeelboekje,
en ging het toen gerust doorbladeren in mine hoochje:
het was verguld op sine, de omsting van Segrign,
ik sag er in geen stuk, geen oorsprong voor des pijn.

In had er geen voorden; wat vroug ik het ook niet eerder!
Maar pas huk in het in, of 't las dien dag niet verder:
want aans komde niet men my maar 't afdeelingsbureel,
en 't moet, pas gymnas tijpe, direct in dat b... heb

Lombrosa (die sedert enige ogen-

blikken is binnengehomen, en heeft gehuisterd)
Myn beste kind! hoor hier! wil daarom nu niet treuren:

je wet het immers wel; 't komt omdat 't moet gebeuren:
Die dat aan uwwoerd; die lyn daar langs uw huis...

Ge liet: ge moet hierin; daar was geen andre huis.

Francesca

Myneke!.... u is wel stont, wie rygt ge, mag ik weten?....

Lombrosa

Oha! niet worgerteld!.... dat ben ik vast vergeten:
Lombrosa, Cesare, professor te Turyn

Francesca

Francesca Bimini
(ter eyde) als 't allemaal ois rijn;
gelukkig dat ze toen nog maar op 't hon bestonden
(heid) on dit is Macbeth hier:.... 't helt goed uw weg gevonden!

Macbeth

Professor, willen we? Vorst Lucifer is daar
en wacht u! Lombrosa mocht warmer bij een overdoosend
gehuil, gelier, gegil, gefluist etc. hoor!

Macbeth

Wees gerust!.... Ge voelt u toch niet maar?
Heb moed me 't zal wel gaan: kom maar vrymoedig binnen
De souffleur, 't hoofd boven een holje uit.
Hoomschen! opgepast! 't spel gout voor goed beginnen!

Alois De Poorter, René Platteau en Oscar De Zemmerman
allen van 't 5^{de} Linie. - De Poorter speelt " Abondance ",
Platteau " Misère ", - De Zemmerman " Solo-Slim ". - De
laatste, winnen stort 20 cent voor het Voedsel Comité.
Getuige: de sergeant van het brand-piquet Bourguignon.
proficiat.

VLAAMSCHE STUDIEKRING. Zondag 13 Februari om
2 uur in de toneelzaal van Kamp II voorvalt door
den H.D.F. FELIX RUTTEN over BALLADEN. Geen
tuyfel of eikel een fys onderwerp ontwikkeld door een
begafd dichter als D'RUTTEN en aller belangstelling
meewonen.

DE KAMPBIBLIOTHEEK is van hoger belang dan vele
zich voorstellen. Oordeel maar liever zelf.

FRANSCHE WERKEN. 3524 boeken

1085 afleveringen (Pievres theaterscenen)
148 Geïllustreerde bladen
967 Lectures pour tous (en) Je sais tout
2063 Verschillende tijdschriften

NEDERLANDSCHE WERKEN. 2852 boeken

79 Illustraties
176 Tijdschriften
400 afleveringen (allerlei)

ENGELSCHÉ WERKEN. 446 boeken

186 magazines
12 Illustraties

DUITSCHÉ WERKEN 176 boeken

16 Illustraties

Het is even belangrijk te weten hoeveel boeken
in iedere taal gelezen worden. Tchier ongeveer de in-
deeling voor de eerste week van Juli en voor de laast
ste weken

fransche 1302 - 1976
nederlandsche 528 - 928
engelsche 9 - 43
duitsche 3 - 5

In dese richting ook een flinke vooruitgang gemaakt,
maar er sou meer kunnen gevordert worden, en zeker
ware er meer bereikt indien een man per bandje
met de bibliotheek omstig wilde bezighouden

HUISVLIJT

Alle inlichtingen over houtbewerking
zullen gratis verstrekken worden
in Afdeling huisvljt.

Verschillende soorten van foreer of
plakhouit zijn te bekomen aan in-
koopprijs.

men wende zich tot
J. HERMANS KAMP II:
BARAK 28

Spoedt u en zendt uwe voorwerp
en naar de Bibliotheek met be-
stemming Tentoonstelling Eindhoven.

MEETING

ALLE ZONDAGEN OM 3 UREN
IN HET LOKAAL VAN HET
LEGER DES HEILS.. HAVIK

~-~ AMERSFOORT ~-~
BESPREKING DOOR MEVROUW
ALICE JURRITSMA

WIJ VERHOOPEN EENE VOLLE ZAAL TE HEBBEN

WAT IS EEN KRUISKEN?

Een Kruisken is een recht houtje en een dwars houtje: die maken een Kruisken te zamen.

1 - Iemand is rijk: dat is een recht houtje; maar hij heeft niet een nur gerondheid: dat is een dwars houtje, samen een Kruisken.

2 - Iemand is gezond als visch: dat is een recht houtje; maar hij kan van het ene brood aan het andere niet geraken: dat is een dwars houtje, item een Kruisken.

3 - Iemand is wel getrouw: dat is een recht houtje, maar hij krijgt geene kinderen: dat is een dwars houtje, item een Kruisken.

4 - Iemand is begaafd met schoonheid: dat is een recht houtje; maar zij wordt geschonden door de pokken: dat is een dwars houtje, item een Kruisken.

5 - Iemand zit is een goede huis houding, den winkel vol neiging, heeft een beleefd man, zoete kinderen: dat is een recht houtje; de vader komt onvoorsien te sterven; dat is een dwars houtje, item een Kruisken.

6 - Iemand heeft zonen van kloek verstand, ervaren in talen: dat is een recht houtje; maar zij loopen in 't wild: dat is een dwars houtje, item een Kruisken.

7 - Iemand heeft een vrouw gelijk een Engel: dat is een recht houtje; maar het is een kichenhooft en een lantaarne zonder licht: dat is een dwars houtje, item een Kruisken.

8 - Haman is de gunsteling van koning Ahasveros, hij zit aan tafel nevens Zijne Majestet: dat is een recht houtje; maar Mordchai doet hem geene eerbetreding: dat is een dwars houtje, item een Kruisken, ja, een Kruisken, hoog vijf en zeventig voeten daar hij aan is opgehangen

Pater Adriaan Pooters.

ZOALS IK DE KRUISKENS IN WANORDE IN 'T KAMP GEPLANT ZIE -

1 - Advocaat zijn en in de barak 26 zittende: dat is een recht houtje; maar zijne in vrijheid stelling niet kunnen pleiten: dat is een dwars houtje, samen een Kruisken.

2 - Eh! Franske! De kop met zeep bestreken hebben: dat is een recht houtje; maar geen water om zich te wassen: dat is een dwars houtje, samen een Kruisken.

3 - Enige goede fleschjes gedronken hobbende: dat is een recht houtje; maar 's anderdaags klagen van pijn aan het haar: dat is een dwars houtje, item een Kruisken.

4 - Permissekaarten hebben: dat is een recht houtje; maar niet mogen uitgaan: dat is een dwars houtje, item een Kruisken.

5 - Theater en Cinema in 't kamp: dat is een recht houtje; maar de middelen niet hebben om er naar toe te gaan: dat is een dwars houtje, item een Kruisken.

6 - Het hart gewomen van Amaryllis: dat is een recht houtje; maar niet mogen trouwen, dat is een dwars houtje, item een Kruisken.

7 - Planket tekken van de vertrekken om een tafeltje: dat waren rechte houtjes; maar dubbeltes betalen: dat waren dwars houtjes. Dit alles te zamen bedekte het kamp met Kruiskens.

VOOR DE LUUKENAARS.

Een waalse vereeniging voor de geinterneerden uit de provincie Luuk, is in wording.

Dok. lieder-avonden, muziek-avonden, voordrachten en andere dergelijke, zullen worden ingericht, met het oog op ontspanning. De vergaderingen gescheiden om een woordje over de streek te spreken, om elkaar beter te leren kennen, om vriendschappelijke betrekkingen van te knopen, want het gebeurt wel meer dat soldaten van dezelfde streek of dezelfde stad elkaar niet kennen. Met een woord wij willen een vereeniging stichten waar de leden van dezelfde grote familie bijeenkomen, elkaar moed inspreken, om alle moeiligheden in deze bemerde tijd te overwinnen. Luukenaars moeten het als een plicht aanzien van de vereeniging "AMON NOS AUTRES", (cher ruru) deel uit te maken.

Voor alle inschrijvingen wende men sich tot J. Wilmart (ber. 19. Kamp I en Martin Lucien (ber. 14. Kamp I).

P.S. De lezing van het groepsblad, komt bij sommigen de gedachte op, dat deze mening uitgaat, van een groep theater kamp I. Zo is het niet, de waalse Vereeniging staat op harreigen, en hangt niet af theater

Kamp I. Alle politieke, religieuze, vrijetuiken en taalkwestie zijn buiten gesloten, het is een vereeniging gesticht met het oog alleen op ontspanning.

Het voorloping bestuur.

VOOR 'T NOTEKRAKERSHOEKJE

Goede raad: Professor (tot slotigen huistrecht) lees Cicero's Tract over den plikt en pocht den volgenden keer beter mijne lauren.

Redenaartalent. Hy: Wat bij ons parkt het meeste noodig hebben dat is een sprekend dienst dat over alles een gevestigde mening heeft en deze met een onverbreekbare wijsheid van woorden weet aan te prijzen en te verdedigen.

Hy: En jullie party verzet tel nog wel tegen de medewerking der vuvv.

VLAAIMSCH TOONEEL

OPVOERING VAN "VOGELTJES".

Onse vlaamsche toneelvereniging voerde met den gewenachien bygal het geestig blyspel van Lubrik ten toneele. De spelers liepen den fyneren geest, die griliche werk doortult, vrij goed tot zijn recht komen. Het gehele stuk vliegt trouwens over van rache zetten, die telkens in opniewoelijc en vrolijk gelach bij de toeschouwers opwijken.

De twee tegenstellingen: Blandinet (A. Verbiest) en zijn brouwer François (L. Huurts), die eerste die zijn oogen sluit en goedmeidig zijn kas open en de tweede die zijn oogen open en onmedeigent zijn kas sluit, werden in alle verschillen van het spel door beide vertolkers flink geknickterzaerd. En Blandinet's levensbeschouwing, dat men namelijk anderen moet gelukkig maken om zelf gelukkig te zijn, behield de slotte als vanzelf de tegepraat. A. Vanhove als Leonie, vrou van Blandinet, gaf een natuurlijk, sober spel te aanschouwen.

F. Gasteels als Giburce, vrou van François, had zich in de rol van het slachtoffer eigen vaders welgemeende, maar onverstandige en ondramatische bromme goed ingevoerd.

F. Pauwels vervulde de rol van Aubertin, Blandinet's vriend, met de vereerde natuurlijkheid in uiterlijk, stem, gebaar en actie.

A. Gubret gaf een alles eins geslaagde weergave van den schijnmaker Mirabeau, terwijl de stielgenoot Müller maar behoorde door E. Opdebeek was vertegenwoordigd.

G. Monnens voldeed uitstekend als de krechtknecht. Wat de vrouwen betrifft, onse hertelike hulde aan de kepte der stiefmoeders, mercurius Blandinet, die in A. Vercaeve een beste vertolking vond. En ook A. Asseluyd, als de beminnelike Laura Chabot, werkte flink mede om tot den goeden uitgang der opvoering te genieten.

Het stuk was duurenboven met ioy aangekleed en vondende ten volle de geestdriftige toeguchtigen van het dankbare publiek.

BEWAAKT MET ZORG IEDER NUMMER
..... VAN DIT BLAD

TE HUUR

TE HUUR

BELGISCHE HUIS
GEHOUDENDOOR MEVR. DAEL
MOSSELEN MET GEBAKKEN AARDAPPELEN
VAN AF 10 CENT
DINERS DEN GEHEELEN DAG VAN AF 45 CENT
NIEUWSTRAAT NO. 7. TEGENOVER
LOGEMENT ~

WILT GIJEEN ARTISTIEK PORTRET
HEBBEN RICHT U TOT
PHOTO FRANCAISE:
KAMP 11 (BIJ RESTAURANT)
WERK UITGEVOERD DOOREEN GEINTERNEERDE
J. VAN WEERT - PHOTOGRAFIE
RUE DE LA MONTAGNE 51. BRUSSEL

LUXEBROOD EN BANKETBAKKERIJ
= DE GULDEN KORENAAR =
ALLERHANDE SOORTEN BELGISCHE BROOD
EN GEBAK
AANBEVELEND --

H. KONING EN ZONEN--
ARNHEMSCHE STRAAT 24. || BELGISCHE
TEL. 91 AMERSFOORT. || PERSONEEL

....LANDBOUWERS....
DENK ERAAN NA DEN OORLOG DAT DE DRAIENBUIZEN VAN DE LIJILLERIES D'NAVINES
BUDOORNICK, DE BESTE ZIJN.
VRAAG ZE BIJ ALLE ERNSTIGE HANDELAARS
OF BIJ GEBREK HIERBAN, AANDEN ALGEMEN
VERTEGENWOORDIGER VOOR BELGIË EN HOLLAND
BOGAERDSTRAAT TE
THOUROUT (W.V.).
R. STEYAERT

COIFFEURSALON
ROMMELÉE, FERNAND

BLI DE KEUKEN DER JAGERS TE VOET
..... KAMP 11
GEMATIGDE PRIJZEN
VERZORG'D WERK.

HORLOGERIE
J. SPEULSTRÄ
- KAMPSTRAAT 13 -
ATELIËR VOOR REPARATIEN
GOODE EN ZORGVULDIGE BEHANDELING
UWER HORLOGES

OUD-HOLLÂNDSCHE PROFFLOKAAL
- HET KAPELHUIS -
TEVEN'S RESTAURANT
- DIVERSE BIEREN -
JAC. KEMPKEN
HOEK L.V. KERKHOF. AMERSFOORT.

WEST-FLANDRIA VAARTKAAI TE
ROESELARE
FABRIEK VAN CEMENTPANNEN - TEGLS
BUIZEN-ENZ. - POMPOPUTTEN - WATERBAKKEN
VERGAARBAKKEN - CITERNEN EN HALPUTTEN
IN GEWAPEND BETON (Système Monier)
DÉPÔTS IN THOUROUT EN IN DIXMUIDE
- BIJ JÉRÔME CATTAEERT &
BESTUURDER RAYM. STEYAERT BOGAERDSTRAAT
- THOUROUT